

© Совет Европы/Европейский суд по правам человека, 2012 г. Настоящий перевод не налагает на Суд никаких обязательств. Дополнительная информация приводится в полной версии уведомления об авторском праве в конце документа.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2012. This translation does not bind the Court. For further information see the full copyright indication at the end of this document.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2012. La présente traduction ne lie pas la Cour. Pour plus de renseignements veuillez lire l'indication de copyright/droits d'auteur à la fin du présent document.

Информационный бюллетень по прецедентной практике суда № 107

Апрель 2008 г.

Дело «Вассерман против Российской Федерации» (№ 2) - 21071/05

Судебное постановление от 10.04.2008 г. [Секция I]

Статья 13

Эффективное средство правовой защиты

Разбирательство, не обеспечивающее безотлагательного возмещения, и недостаточный размер компенсации в связи с продолжительностью исполнительного производства: *нарушение*

Обстоятельства дела: Заявитель ранее обращался в Суд (дело № 15021/02) по поводу неисполнения судебного решения о взыскании в его пользу суммы задолженности. Постановлением Палаты от 18 ноября 2004 года Суд единогласно установил факт нарушения § 1 Статьи 6 Конвенции (право на доступ к суду) и Статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (защита собственности). Настоящее дело касается жалобы заявителя на неисполнение того же судебного решения и отсутствие эффективного внутреннего средства правовой защиты. Он возбудил гражданское дело с требованием о компенсации нематериального вреда, вызванного продолжительным неисполнением решения, в связи с чем ему была присуждена компенсация в 8 000 руб. (менее 250 евро).

Право

*Предварительные возражения. Компетенция *ratione materiae*:* Правительство утверждало, что, во-первых, Суд не вправе рассматривать дело с точки зрения § 2 Статьи 46 Конвенции, поскольку Комитет министров не завершил исполнение Постановления Палаты от 18 ноября 2004 года. Суд признает, что не обладает юрисдикцией для надзора за мерами, принимаемыми российскими властями, но полагает, что вправе учитывать дальнейшее развитие ситуации. Он отметил, что жалобы заявителя касаются последующего периода, в течение которого судебное решение в его пользу также оставалось неисполненным, поэтому он обладает компетенцией для их рассмотрения.

По существу жалобы: Суд отмечает, что российским законодательством не установлена процедура обжалования чрезмерной продолжительности исполнительного производства. В случае заявителя, он предъявил иск о компенсации ущерба в связи с продолжительным неисполнением решения в его пользу, но его рассмотрение продолжалось больше двух с половиной лет и, таким образом, разбирательство не отвечало требованию неотложности, предъявляемому к «эффективному» средству правовой защиты в значении

Статьи 13 Конвенции. Кроме того, компенсация, присужденная заявителю в счет нематериального вреда национальными судами, являлась явно необоснованной с учетом прецедентной практики Суда по аналогичным делам.

Постановление: нарушение (принято единогласно).

Суд также установил факт нарушения прав заявителя, гарантированных § 1 Статьи 6 Конвенции (право доступа к суду) и Статьей 1 Протокола № 1 к Конвенции (защита собственности).

В порядке применения Статьи 41 Конвенции: Суд постановил выплатить 373 евро в счет компенсации причиненного материального ущерба и 4 000 евро в счет компенсации причиненного нематериального вреда.

К бюллетеням Европейского суда по правам человека можно перейти по следующей ссылке: [Case-Law Information Notes](#)

© Совет Европы/Европейский суд по правам человека, 2012 г.

Официальными языками Европейского суда по правам человека являются английский и французский. Настоящий перевод не имеет обязательной силы для Суда, и Суд не несет ответственности за его качество. Данный перевод может быть загружен из базы данных по прецедентному праву HUDOC Европейского суда по правам человека (<http://hudoc.echr.coe.int>) или из любой другой базы данных, в которую он был внесен Судом. Текст перевода может воспроизводиться для некоммерческих целей, с обязательным указанием полного названия дела и вышеприведенным уведомлением об авторском праве. По вопросам, связанным с использованием какой-либо части перевода в коммерческих целях, обращайтесь по адресу: publishing@echr.coe.int.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2012.

The official languages of the European Court of Human Rights are English and French. This translation does not bind the Court, nor does the Court take any responsibility for the quality thereof. It may be downloaded from the HUDOC case-law database of the European Court of Human Rights (<http://hudoc.echr.coe.int>) or from any other database with which the Court has shared it. It may be reproduced for non-commercial purposes on condition that the full title of the case is cited, together with the above copyright indication. If it is intended to use any part of this translation for commercial purposes, please contact publishing@echr.coe.int.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2012.

Les langues officielles de la Cour européenne des droits de l'homme sont le français et l'anglais. La présente traduction ne lie pas la Cour, et celle-ci décline toute responsabilité quant à sa qualité. Elle peut être téléchargée à partir de HUDOC, la base de jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme (<http://hudoc.echr.coe.int>), ou de toute autre base de données à laquelle HUDOC l'a communiquée. Elle peut être reproduite à des fins non commerciales, sous réserve que le titre de l'affaire soit cité en entier et s'accompagne de l'indication de copyright ci-dessus. Toute personne souhaitant se servir de tout ou partie de la présente traduction à des fins commerciales est invitée à le signaler à l'adresse suivante : publishing@echr.coe.int